

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«СЕВЕРО-КАВКАЗСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Пятигорский институт (филиал) СКФУ

УТВЕРЖДАЮ

Заместитель директора по УР
Пятигорского института (филиал)
СКФУ

_____ Мартыненко М.В.
«23» марта 2022 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОММУНИКАЦИИ

Направление подготовки	08.03.01 Строительство
Направленность (профиль)	Городское строительство и хозяйство
Форма обучения	очно-заочная
Год начала обучения	2022
Реализуется	во 2 семестре

Разработано:

к.и.н., доцент кафедры ЛиМК
(должность разработчика)
Мухортова Т.В.
Ф.И.О.

1. Цель и задачи освоения дисциплины (модуля)

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной и профессиональной компетенций для решения социально коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Задачи освоения дисциплины «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» состоят в следующем:

- развивать устойчивый интерес к изучению иностранного языка;
- формировать лексико-грамматический минимум в объеме, необходимом для работы с профессиональными иноязычными текстами в процессе социокультурной коммуникации;
- обучать базовым нормам употребления лексики, фонетики и грамматики для осуществления профессиональной коммуникации на иностранном языке;
- стимулировать научно-исследовательскую и творческую деятельность студентов.

2. Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Дисциплина «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» относится к дисциплинам Обязательной части Блока 1 (Б1.О.03.02).

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код, формулировка компетенции	Код, формулировка индикатора	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), характеризующие этапы формирования компетенций, индикаторов
УК – 4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИД-1 выбирает приемлемый стиль делового общения на государственном(-ых) и иностранном(-ых) языках, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами в устной и письменной формах;	Владеет грамматическими конструкциями и лексико-грамматическим минимумом в объеме, необходимом для эффективной социокультурной коммуникации в устной и письменной формах; выбирает коммуникативно приемлемый стиль делового общения на иностранном языке, вербальные средства взаимодействия с партнерами в устной и письменной формах; ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на иностранном языке.
	ИД-2 использует информационно-коммуникационные технологии для повышения эффективности профессионального взаимодействия, поиска необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на государственном языке;	Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения стандартных коммуникативных задач на иностранном языке;

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

	ном(-ых) и иностранном(-ых) языках;	владеет техникой работы с разнообразной информационно-справочной литературой (включая файлы Интернета и электронно-справочную литературу).
	ИД-3 оценивает эффективность применяемых коммуникативных технологий в профессиональном взаимодействии на государственном(-ых) и иностранном(-ых) языках, производит выбор оптимальных речевых средств	Владеет приемами самостоятельной работы с языковым материалом (лексикой, грамматикой, фонетикой) с использованием справочной и учебной литературы; демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного на государственный язык и обратно; выбирает оптимальные речевые средства и применяет эффективные коммуникативные технологии на иностранном языке в сферах социально-культурного, академического и профессионального общения.

4. Объем учебной дисциплины (модуля) и формы контроля

Объем занятий:	З. е.	Астр. ч.	Из них в форме практической подготовки
Всего:	2	54	-
Из них аудиторных:	-	4,5	-
Лекций	-	-	-
Лабораторных работ	-	-	-
Практических занятий	-	4,5	-
Самостоятельной работы	-	49,5	-
Формы контроля:			
Зачет с оценкой	2 семестр	-	-

5. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием количества часов и видов занятий

5.1. Тематический план дисциплины (модуля)

№	Раздел (тема) дисциплины	Реализуемые компетенции,	Контактная работа обучающихся с преподавателем, часов (астр.)	Самостоятельно
---	--------------------------	--------------------------	---	----------------

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6 Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022	
--	--

		индикаторы	Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	Групповые консультации	
2 семестр							
1	Тема 1. From the History of Building/ История строительства.	УК-4 ИД-1 ИД-2 ИД-3	-	-	-	-	49,5
2	Тема 2. "Engineering and Its Present Status" / Строительство и его современное состояние.		-	1,5	-	-	
3	Тема 3. New projects: the architect-engineer-contractor team / Новый проект: Команда архитектор-инженер -подрядчик.		-	-	-	-	
4	Тема 4. Some Basic Problems in Construction / Основные проблемы в строительстве.		-	-	-	-	
5	Тема 5. Roofs: Types and Parts / Крыши: виды крыши и их части		-	-	-	-	
6	Тема 6. Walls/ Стены.		-	-	-	-	
7	Тема 7. Architecture. / Архитектура		-	-	-	-	
8	Тема 8. Architectural Planning / Архитектурное планирование		-	-	-	-	
9	Тема 9. Architecture of Ancient Times / Архитектура древнейших времён.		-	-	-	-	
10	Тема 10. Orders of Architecture/Современная архитектура.		-	-	-	-	
11	Тема 11. British Architecture / Британская архитектура		-	-	-	-	
12	Тема 12. Russian Architecture / Русская архитектура.		-	1,5	-	-	
13	Тема 13. Famous Architects / Знаменитые архитекторы.	УК-4 ИД-1 ИД-2 ИД-3	-	-	-	-	
14	Тема 14. Town Planning / Градостроительство	УК-4 ИД-1 ИД-2 ИД-3	-	-	-	-	

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ
Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6
Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна
Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

15	Тема 15. The Basic Problems of a Building Material's Industry / Основные проблемы производства строительных материалов.	УК-4 ИД-1 ИД-2 ИД-3	-	-	-	-	
16	Тема 16. Modern Building Materials / Современные строительные материалы.	УК-4 ИД-1 ИД-2 ИД-3	-	-	-	-	
17	Тема 17. Modern Building Materials (2) / Современные строительные материалы.	УК-4 ИД-1 ИД-2 ИД-3	-	-	-	-	
18	Тема 18. Classification of Building Materials / Классификация строительных материалов. Concrete /Бетон, Plastics /Пластик в строительстве, Metals / Металлы, Timber / Лесоматериалы.	УК-4 ИД-1 ИД-2 ИД-3	-	1,5	-	-	
Итого за 2 семестр			-	4,5	-	-	49,5
Итого			-	4,5	-	-	49,5

5.2 Наименование и содержание лекций

Данный вид работы не предусмотрен учебным планом.

5.3 Наименование лабораторных работ

Данный вид работы не предусмотрен учебным планом.

5.4 Наименование практических занятий

№ Темы дисциплины	Наименование тем дисциплины, их краткое содержание	Объем часов	Из них практическая подготовка, часов
2 семестр			
2	Практическое занятие № 1. “Engineering and Its Present Status” / Строительство и его современное состояние.	1,5	-
12	Практическое занятие № 2. Russian Architecture / Русская архитектура.	1,5	-
18	Практическое занятие № 3. Classification of Building Materials / Классификация строительных материалов. Concrete /Бетон, Plastics /Пластик в строительстве, Metals / Металлы, Timber / Лесоматериалы.	1,5	-
Итого за 2 семестр		4,5	-
Итого		4,5	-

5.5 Технологическая карта самостоятельной работы обучающегося

Коды реализуемых компетенций, индикатора	Вид деятельности студентов	Средства и технологии оценки	Объем часов, в том числе		
			СРС	Контактная работа с преподавателем	Всего
Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6			2 семестр		
Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна			41,04	4,56	45,6
Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022					

ИД-2 ИД-3	литературы по темам 1-18				
УК-4 ИД-1 ИД-2 ИД-3	Подготовка к практическим занятиям по темам 2, 12, 18	Индивидуальные творческие задания	0,81	0,09	0,9
УК-4 ИД-1 ИД-2 ИД-3	Составление гlossария по тексту	Собеседование	2,7	0,3	3
Итого за 2 семестр			44,55	4,95	49,5
Итого			44,55	4,95	49,5

6. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств (ФОС) для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» базируется на перечне осваиваемых компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения дисциплины (модуля). ФОС обеспечивает объективный контроль достижения запланированных результатов обучения. ФОС включает в себя:

- описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания;
- методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций;
- типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и уровня овладения формируемыми компетенциями в процессе освоения дисциплины (модуля).

ФОС является приложением к данной программе дисциплины (модуля).

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Приступая к работе, каждый студент должен принимать во внимание следующие положения.

Дисциплина построена по тематическому принципу, каждая тема представляет собой логически завершённый раздел.

Практические занятия проводятся с целью закрепления усвоенной информации, приобретения навыков ее применения при решении практических задач в соответствующей предметной области.

Самостоятельная работа студентов направлена на самостоятельное изучение дополнительного материала, подготовку к практическим и лабораторным занятиям, а также выполнения всех видов самостоятельной работы.

Для успешного освоения дисциплины, необходимо выполнить все виды самостоятельной работы, используя рекомендуемые источники информации.

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

8.1. Перечень основной и дополнительной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

8.1.1. Перечень основной литературы:

1. English for building engineers : учеб. пособие / А.В. Колистратова. – Братск : ГОУ ВПО «БрГУ», 2011. – 92 с.
2. Данчевская, О.Е. English for Cross-Cultural and Professional Communication=Английский язык для межкультурного и профессионального общения : учебное пособие / О.Е. Данчевская, А.В. Малёв. -

6-е изд., стереотипное. – Оренбург, 2017. - 192 с.

3. Английский язык для градостроителя: учебное пособие по английскому языку/

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

8.1.2. Перечень дополнительной литературы:

Оренбургского государственного университета: учебное пособие по английскому языку/ ОГУ, 2013. – 116 с.

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

1. Беляева И.В. Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации. Комплексные учебные задания [Электронный ресурс]: учебное пособие/ И.В. Беляева, Е.Ю. Нестеренко, Т.И. Сорогина – Электрон. текстовые данные. – Екатеринбург: Уральский федеральный университет, 2015. – 32 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/65930.html>. – ЭБС «IPRbooks»
2. Меркулова Н.В. Английский язык в сфере управления / English for Management [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Н.В. Меркулова– Электрон. текстовые данные. – Воронеж: Воронежский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2016. – 124 с.– Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/59141.html>. – ЭБС «IPRbooks»
3. Мусихина О.Н., Гисина О.Ф., Яськова В.Л. Английский язык для строителей. Практикум / Серия «Высшее профессиональное образование». – Ростов н/Д:Феникс, 2004. – 352 с.

8.2. Перечень учебно-методического обеспечения самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

1. Методические указания по выполнению практических работ по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» - разработано кафедрой лингвистики и межкультурной коммуникации.
2. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов по дисциплине «Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации» - разработано кафедрой лингвистики и межкультурной коммуникации.

8.3. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. <http://www.bbc.co.uk> - ресурсы и материалы BBC
2. <http://www.s-english.ru> – ресурсы для изучения английского языка
3. <http://www.engvid.com> - ресурсы для изучения английского языка
4. <http://www.english-globe.ru> - ресурсы для изучения английского языка
5. <https://www.englex.ru> - платформа для интерактивного изучения английского языка
6. <http://www.biblioclub.ru> - Университетская Библиотека онлайн

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

На практических занятиях студенты представляют презентации, подготовленные ими в часы самостоятельной работы.

Информационные справочные системы:

1. <http://www.multitran.ru> - электронный словарь
2. <https://www.context.reverso.net> – оптимальный словарь и инструмент для перевода на основе искусственного интеллекта
3. <https://www.ru.glosbe.com> – онлайн словарь

Информационно-справочные и информационно-правовые системы, используемые при изучении дисциплины:

1	https://www.wiktionary.en-academic.com – словари и энциклопедии
2	http://www.britannica.com – универсальная энциклопедия на английском языке

Программное обеспечение

1	ОС Windows Professional Russian
2	Microsoft Office Russian License

**ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ**

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6

Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022

10. Описание материалов технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Практические занятия	Учебная аудитория с мультимедиа оборудованием. Комплект учебной мебели, мультимедийное оборудование: проектор, компьютер, экран настенный.
Самостоятельная работа	Помещение для самостоятельной работы студентов. Персональные компьютеры с выходом в сеть Интернет. Комплект учебной мебели.

Учебные аудитории для проведения учебных занятий, оснащены оборудованием и техническими средствами обучения.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде.

11. Особенности освоения дисциплины (модуля) лицами с ограниченными возможностями здоровья

Обучающимся с ограниченными возможностями здоровья предоставляются специальные учебники, учебные пособия и дидактические материалы, специальные технические средства обучения коллективного и индивидуального пользования, услуги ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, а также услуги сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

Освоение дисциплины обучающимися с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано совместно с другими обучающимися, а также в отдельных группах.

Освоение дисциплины обучающимися с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья.

В целях доступности получения высшего образования по образовательной программе лицами с ограниченными возможностями здоровья при освоении дисциплины обеспечивается:

- 1) для лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению:
 - присутствие ассистента, оказывающий студенту необходимую техническую помощь с учетом индивидуальных особенностей (помогает занять рабочее место, передвигаться, прочесть и оформить задание, в том числе, записывая под диктовку),
 - письменные задания, а также инструкции о порядке их выполнения оформляются увеличенным шрифтом,
 - специальные учебники, учебные пособия и дидактические материалы (имеющие крупный шрифт или аудиофайлы),
 - индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс,
 - при необходимости студенту для выполнения задания предоставляется увеличивающее устройство;
- 2) для лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху:
 - присутствие ассистента, оказывающий студенту необходимую техническую помощь с учетом индивидуальных особенностей (помогает занять рабочее место, передвигаться, прочесть и оформить задание, в том числе, записывая под диктовку),
 - обеспечивается наличие звукоусиливающей аппаратуры коллективного пользования, при необходимости обучающемуся предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
 - обеспечивается надлежащими звуковыми средствами воспроизведения информации;
- 3) для лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата (в том числе с тяжелыми нарушениями двигательных функций верхних конечностей или отсутствием верхних конечностей):
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;

обеспечиваются ассистенту, задания могут выполняться в устной форме.

ДОКУМЕНТ ПОДПИСАН
ЭЛЕКТРОННОЙ ПОДПИСЬЮ

Сертификат: 12000002A633E3D113AD425FB50002000002A6
Владелец: Шебзухова Татьяна Александровна

Действителен: с 20.08.2021 по 20.08.2022